



Valoraciones de Capacidad para los Estudiantes de Wyoming (PAWS)

Septiembre del 2008

Las Valoraciones de la Capacidad para los Estudiantes de Wyoming (PAWS) *la valoración total* están diseñados para cumplir con los requerimientos actuales de la legislación federal de Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB) para las materias de artes del lenguaje y matemáticas y para aquellos alumnos que cursan del tercer al octavo (3-8) grado así como para aquellos alumnos que están en los años escolares del décimo al doceavo (10-12). Empezando con los exámenes de campo en el 2007, los estudiantes serán evaluados en el área de ciencias en el cuarto, octavo y onceavo (4,8,11) grado.

PAWS es diferente de la mayoría de los sistemas de valoración de otros estados. Este examen intenta el proporcionar información para los maestros para que puedan tomar las decisiones académicas más adecuadas para sus estudiantes durante el año escolar. Los maestros serán informados de los resultados de los exámenes de sus estudiantes en un periodo de cuatro semanas después de haberse realizado los exámenes en vez de tener que esperar por varios meses para poder hacer ajustes a las clases. El saber como ejecutaron los estudiantes en los exámenes y donde debe de ser reesforzada su instrucción le permite a los maestros el volver a explicar estándares o conceptos específicos inmediatamente en lugar de esperar esa instrucción hasta el siguiente año escolar.

Comenzando en el 2007, las escuelas aplicarán ambos exámenes (PAWS) en el mes de enero así como el examen oficial en el mes de abril. (Fuente de información: Departamento de Educación de Wyoming)

Diseño del Examen PAWS para el 2007 y Posterior

- ✓ Lectura, escritura, matemáticas, grados 3 – 8 y 9 – 11 *El examen se realizará dos veces al año, **Enero** (primero) y **Abril** (oficial).
- ✓ Ambos exámenes de Lectura y Matemáticas contienen sub-exámenes (por ejemplo, el sub-examen de matemáticas al nivel de preparatoria contiene geometría y álgebra; sub-exámenes de Lectura contienen literatura y exposición)
- ✓ Escritura tiene dos incisos: expresivo y exposición.
- ✓ Los resultados de Enero serán “guardados” para poder ser utilizados con el examen oficial del mes de Abril
- ✓ La administración en línea con lápiz y papel para respuestas constructivas y artículos de escritura (un artículo de respuesta constructiva es una respuesta compuesta en una forma de oración o párrafo)

Como en años recientes, los resultados de estas valoraciones serán retenidos y reportados tal y como lo requiere el NCLB. Los maestros y padres de familia recibirán los resultados de los exámenes en un lapso de un mes después de que se hayan realizado. Se les dará una puntuación a los artículos de matemáticas y lectura por Hartcourt Assessment, Inc. Las valoraciones de los exámenes de escritura serán revisadas por un grupo altamente certificado de maestros del estado de Wyoming.

Las escuelas del distrito de Wyoming podrán diseñar los exámenes para que puedan cumplir con las normas curriculares a nivel local. Los padres de familia necesitan llamar a la oficina administrativa del distrito escolar o directamente a la escuela para pedir detalles específicos de las fechas y horarios de los exámenes que se realizarán y cuales su-exámenes serán dados en el mes de Enero así como los que se darán en el mes de Abril.

La administración temprana de las valoraciones serán ofrecidas en el mes de Enero de cada año empezando con el 2007. Los resultados de estos sub-exámenes administrados temprano estarán disponibles en el lapso de un mes así los maestros podrán volver a explicar y enseñar lecciones específicas y necesarias para preparar a los estudiantes para el examen oficial del mes de Abril.

Algunas secciones del PAWS deberán ser completadas en línea; otras secciones serán completadas en exámenes tradicionales con papel y lápiz. La aplicación en línea será procesada en un par de años. Empezando en el 2008, las escuelas secundarias así como los estudiantes de preparatoria deberán realizar todos sus exámenes en línea a excepción de

aquellos problemas de *matemáticas que requieren respuestas más elaboradas*. Finalmente todas las secciones de la valoración del PAWS serán realizadas en línea.

Los estudiantes podrán guardar los mejores resultados que obtuvieron durante uno o mas sub-exámenes del mes de Enero (primer examen). Los estudiantes que cumplan con los niveles satisfactorios de conocimientos en lectura y/o matemáticas durante el examen del mes de Enero pueden guardar estos resultados de esta forma no realizarán el examen equivalente en el mes de Abril. Los estudiantes que necesiten tomar nuevamente alguno de estos sub-exámenes o ambos lo harán durante la administración oficial del examen en el mes de Abril.

Grados 3 al 8

Las valoraciones de lectura y matemáticas en los años escolares de 3 a 8, incluirá dos sub-exámenes para cada nivel de grado. Ambos sub-exámenes de lectura y matemáticas se ofrecerán como una primera opción en el mes de Enero y nuevamente en el mes de Abril como la administración oficial para cada año escolar.

Los estudiantes podrán tomar uno o ambos exámenes durante las primeras valoraciones del mes de Enero. Los estudiantes del 3 al 8 año escolar deben tomar en el mes de Abril la valoración de ambas materias de lectura y matemáticas, a menos que estos exámenes se hallan realizado y guardado en los sub-exámenes equivalentes durante la valoración temprana del mes de Enero. Los resultados de los dos sub-exámenes de matemáticas se combinarán para producir un resultado final de

matemáticas; los resultados de los dos exámenes de lectura serán combinados para obtener un resultado final de lectura. Los estudiantes en los grados 3 a 8 y en cada periodo escolar deberán responder a dos opciones escritas (Opciones escritas son aquellas en las que se requiere que el estudiante escriba algún tema relacionado por ejemplo un narrativo personal o algún ensayo persuasivo). El día oficial del examen es en Abril pero los estudiantes pueden responder a cualquiera o ambas opciones en el mes de Enero. Los estudiantes que logren una puntuación de pasar o satisfactoria en cualquiera o ambos de los exámenes de escritura del mes de Enero podrán guardar sus resultados de esta manera no deberán realizar la evaluación equivalente en el mes de Abril. Los estudiantes que necesiten tomar la o las valoraciones nuevamente deberán realizarlas durante el examen oficial del mes de Abril.

Grados 9 al 11

A nivel de preparatoria, las valoraciones en lectura y matemáticas incluirán dos sub-exámenes para el 11º grado. Ambos sub-exámenes de lectura y matemáticas serán aplicados en el mes de Enero y Abril para los grados escolares 9,10 y 11. Los estudiantes podrán tomar uno o ambos sub-exámenes que se aplicarán en los meses de Enero o Abril.

Los estudiantes del onceavo grado en el mes de Abril tomarán ambas valoraciones de lectura y matemáticas, a menos que estos ya se hayan presentado y guardado las calificaciones de los sub-exámenes equivalentes durante los años escolares 9,10, o en Enero del 11º grado.

Los resultados de los dos sub-exámenes de lectura serán combinados para obtener un resultado final de lectura, los resultados de los dos sub-exámenes de matemáticas serán combinados para obtener un resultado final de matemáticas.

La fecha oficial para la realización del examen de escritura del 11º grado será en el mes de Abril del mismo año escolar.

La aplicación temprana de estos exámenes serán en el mes de Enero y Abril para los años escolares 9,10 y 11.

Los estudiantes en los grados 9 y 10 deberán contestar a una o ambas opciones de escritura en el mes de Enero y/o Abril. Los estudiantes que reciban una calificación satisfactoria en una o ambas pruebas podrán guardar sus calificaciones.

Los estudiantes que reciban una calificación combinada en ambas opciones de escritura podrán guardar estos resultados y no deberán presentar ninguna de las opciones de escritura posteriormente.

Los estudiantes que no hayan guardado u obtenido resultados satisfactorios en lectura, escritura y/o matemáticas deberán presentar estos exámenes en el mes de Abril.

Comuníquese con su distrito escolar local para informarse de las fechas exactas de los exámenes así como la fecha y hora.

(Fuente de información: Departamento de educación de Wyoming, “Valoración de Capacidad para los Estudiantes de Wyoming (PAWS): Valoración Total”)

Los padres de familia así como los estudiantes pueden obtener más información en el siguiente sitio de Internet <http://www.k12.wy.us/eqa/aa/programs/paws/index.htm> Para mayor información de las valoraciones PAWS.

“Los Suplementos de la Educación” son publicaciones de la Red de Educación para Padres, un proyecto de Padres Ayudando a Padres de WY Inc., patrocinado con fondos del Departamento de Educación de EE.UU., Oficina de Innovación & Mejoramiento, Información & Opciones para Padres. Las opiniones expresadas en “Los Suplementos de la Educación” no necesariamente son aquellas del Departamento de Educación.